



Annalisa Teodorani – tre inediti

Descrizione

TEODORANI Image description: type unknown **TEODORANI** **Annalisa Teodorani** è nata Rimini nel 1978, vive vicino a Santarcangelo di Romagna. Esordisce con la raccolta di versi in dialetto romagnolo *Par sénza gnént* (Rimini, Luisè, 1999) cui fanno seguito *La chèrta da zug* (La carta da gioco), 2004 e *Sòta la guàza* (Sotto la rugiada), 2010 entrambe per i tipi del Ponte Vecchio di Cesena con cui, nel 2013, dà alle stampe la seconda edizione del libro d'esordio. L'autrice è compresa nel saggio a cura di Pietro Civitareale *Poeti in romagnolo del secondo Novecento* (Imola, La Mandragora, 2005) e, a cura dello stesso autore, nella selezione antologica eponima uscita nel 2006 per le edizioni Cofine di Roma.

Annalisa Teodorani
(inediti)

Par tutt i piént, par tutt i fùgh

Par tótt i piént
ch'i n'à tróv niséuna cunsulaziòun
e par tótt i fùgh ch'i s'è smórt da par lòu
ma pròima i s'è purtè via inquèl.

Per tutti i pianti, per tutti i fuochi

Per tutti i pianti / che non hanno trovato alcuna consolazione / e per tutti i fuochi che si sono estinti da soli / ma prima si sono portati via tutto.

*

L'éultum cécch

A t'ò vést te spèc
sal mèni tal bascòzi
ta m'aspitivi.
A m'u n so vultè
ò scambié par amòur
l'éultum cécch
te fònd de bicìr.

L'ultimo goccio

Ti ho visto nello specchio / con le mani nelle tasche mi aspettavi. / Non mi sono voltata / ho scambiato per amore / l'ultimo goccio / nel fondo del bicchiere.

*

Eli e ràdghi

A t'ò niné
fin a fèt indurmantè
èli e ràdghi a l s'è invrucédi.
E t'una nòta pursì
da la nèbia l'è scap fùra
un pésgh in fiòur.

Ali e radici

Ti ho cullato / fino a farti addormentare / ali e radici si sono intrecciate. / E in una notte qualunque / dalla nebbia è spuntato / un pesco in fiore.

Annalisa Teodorani è nata Rimini nel 1978, vive vicino a Santarcangelo di Romagna. Esordisce con la raccolta di versi in dialetto romagnolo *Par sénza gnént* (Rimini, Luisè, 1999) cui fanno seguito *La chèrta da zug* (La carta da gioco), 2004 e *Sòta la guàza* (Sotto la rugiada), 2010 entrambe per i tipi del Ponte Vecchio di Cesena con cui, nel 2013, dà alle stampe la seconda edizione del libro d'esordio. L'autrice è compresa nel saggio a cura di Pietro Civitareale *Poeti in romagnolo del secondo Novecento* (Imola, La Mandragora, 2005) e, a cura dello stesso autore, nella selezione antologica eponima uscita nel 2006 per le edizioni Cofine di Roma.

Per la foto si ringrazia Parco Poesia

Categoria

1. Poesia italiana

Data di creazione

Agosto 6, 2014

Autore

root_c5hq7joi